Clarion®

Owner's manual
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso

M455

MARINE AM/FM/CD MULTIMEDIA CONTROLLER

•

COMBINÉ NAUTIQUE RADIO AM/FM-LECTEUR CD MULTIMEDIA

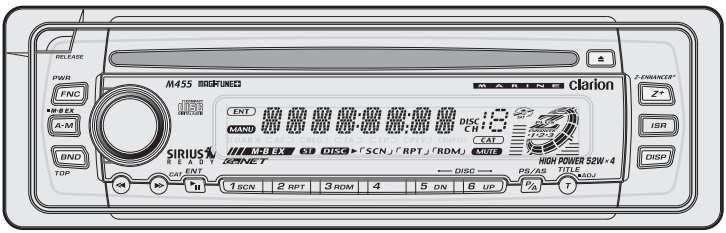
•

CONTROLADOR MULTIMEDIA MARINO DE AM/FM/DISCOS CD

•

UNITÀ DI CONTROLLO MULTIMEDIALE PER USO MARITTIMO AM/FM/CD

eNET



COMPACT disc DIGITAL AUDIO

SIRIUS READY

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit **Clarion**.

* Lisez tout le manuel de l'utilisateur avant de mettre l'appareil en service.
* Après avoir lu ce manuel, conservez-le dans un endroit pratique (par ex. dans la boîte à gants).
* Lisez le contenu de la carte de garantie jointe et conservez-la précieusement avec ce manuel.
* Ce mode d'emploi contient les procédures de fonctionnement du changeur CD, du satellite Sirius et du tuner de télévision, raccordés par câble CeNET. Comme le changeur CD, le satellite Sirius et le tuner de télévision ont leur propre mode d'emploi, aucune explication n'est fournie ici en ce qui concerne leur fonctionnement.

Table des matières

1. CARACTÉRISTIQUES 29
2. PRÉCAUTIONS 30
Manipulation des disques compacts 31
3. LES COMMANDES 5
4. NOMENCLATURE DES TOUCHES 32
Nom des touches et leurs fonctions 32
Principales opérations des touches lorsqu'un appareil externe est raccordé à l'appareil 33
Rubriques d'affichage 34
Écran LCD 34
5. CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP) 35
6. FONCTIONNEMENT AVEC TELECOMMANDE A FIL DE L'APPAREIL 36
7. FONCTIONNEMENT 38
Fonctionnement de base 38
Fonctionnement de la radio 41
Fonctionnement des CD 43
Opérations communes aux deux modes 44
8. ACCESSOIRES 47
Fonctionnement de la radio Sirius Satellite 47
Fonctionnement du changeur de CD 50
Fonctionnement du téléviseur 52
9. GUIDE DE DÉPANNAGE 54
10. AFFICHAGE DES ERREURS 55
11. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 56

1. CARACTÉRISTIQUES

- Microprocesseur et circuit imprimé à revêtement enrobant Pelgan Z®
- Bouton rotatif de commande du volume
- Écran ACL positif haute définition
- Suspension à l'huile silicone commandée par ressort
- Compatible CD-R/CD-RW
- Égalisateur de fréquences Z-Enhancer+
- Système Magna Bass EX
- Syntoniseur Magi-Tune+® avec 6 stations AM et 18 stations FM préréglées
- Panneau de commande détachable
- Entrée auxiliaire audio RCA 2 canaux
- Sortie audio RCA 4 canaux (avant/arrière)
- Sortie pour haut-parleurs 4 canaux (52 W x 4 max.)

2. PRÉCAUTIONS

1. Lorsque l'intérieur du bateau est très froid et que le lecteur est utilisé juste après la mise en route du chauffage, de la condensation risque de se former sur le disque ou sur les pièces optiques du lecteur et d'empêcher le bon déroulement de la lecture. Si de la condensation s'est formée sur le disque, essuyez le disque avec un chiffon doux. Si de la condensation s'est formée sur les pièces optiques du lecteur, attendez environ une heure avant d'utiliser le lecteur pour que la condensation puisse s'évaporer naturellement et permettre un fonctionnement normal.
2. Lorsque le bateau vogue sur une mer agitée, le CD peut glisser par suite des fortes vibrations et des chocs.
3. L'appareil utilise un mécanisme de précision. Même en cas d'anomalie, n'ouvrez jamais le coffret, ne démontez pas l'appareil et ne lubrifiez pas les pièces rotatives.

L'appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, aux termes de la section 15 de la Réglementation FCC.

Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences parasites dans une installation résidentielle.

Cet appareil engendre, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé en stricte conformité avec ces instructions, il peut provoquer des interférences parasites dans les liaisons radiophoniques. Ceci ne garantit pas pour autant qu'une installation particulière n'émettra aucune interférence.

Si l'appareil engendre des interférences parasites avec la réception radio ou télévision, ce qui pourra être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, il est conseillé à l'utilisateur de consulter son magasin ou un technicien radio/télévision expérimenté.

⚠ PRÉCAUTION

L'UTILISATION DE COMMANDES ET L'EXÉCUTION DE RÉGLAGES OU D'OPÉRATIONS AUTRES QUE CEUX SPÉCIFIÉS DANS CETTE BROCHURE RISQUENT D'ENTRAÎNER UNE EXPOSITION À UN RAYONNEMENT DANGEREUX.

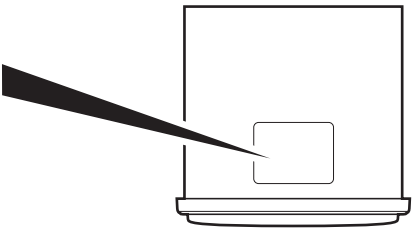
LES RÉGLAGES ET RÉPARATIONS DU LECTEUR DE DISQUES COMPACTS OU DU LECTEUR DE MINI-DISQUES DOIVENT ÊTRE CONFIÉS UNIQUEMENT À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

LES ALTÉRATIONS OU MODIFICATIONS NON EXPRESSÉMENT APPROUVÉES PAR LE FABRICANT RISQUENT DE RETIRER À L'UTILISATEUR LE DROIT D'UTILISER L'APPAREIL.

INFORMATIONS AUX UTILISATEURS:

LES ALTÉRATIONS OU MODIFICATIONS APPORTÉES À L'APPAREIL ET NON EXPRESSÉMENT APPROUVÉES PAR LE FABRICANT ANNULENT LA GARANTIE ET PEUVENT CONSTITUER UNE INFRACTION À LA RÉGLEMENTATION FCC.

MODEL
Clarion
USA: AM 530-1710kHz / FM 87.9-107.9MHz
12V ⊖ GROUND
EUROPE: AM 531-1602kHz / FM 87.5-108MHz
15A Load 4Ω
AUSTRALIA: AM 531-1629kHz / FM 87.0-108MHz
THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.
THIS PRODUCTION COMPLIES WITH DHHS RULES 21 CFR SUBCHAPTER J APPLICABLE AT DATE OF MANUFACTURE.
CLARION CO.,LTD. 50 KAMITODA, TODA-SHI, SAITAMA-KEN, JAPAN
CLASS 1 LASER PRODUCT
051 722 877
MANUFACTURED:
SERIAL No.
Clarion Co.,Ltd.



Fond de l'appareil pilote

Manipulation des disques compacts

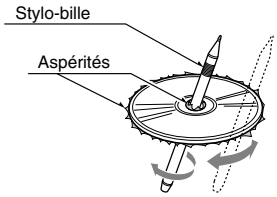
Utilisez uniquement des disques compacts, portant le label COMPACT disc DIGITAL AUDIO.

N'utilisez pas de disques en forme de coeur, octogonale ou des disques compacts d'autres formes.

Certains modèles de CD enregistrés en mode CD-R/CD-RW risquent de ne pas être utilisables.

Manipulation des disques

- En comparaison des CD de musique ordinaires, les CD-R et CD-RW sont plus sensibles aux niveaux élevés de température et d'humidité. S'ils sont laissés pendant longtemps dans un tel environnement, leur lecture pourrait devenir impossible. Par conséquent, ne les laissez pas longtemps dans le bateau.
- Les disques neufs présenteront certaines aspérités sur les bords. Avec ces disques, l'appareil peut ne pas fonctionner ou le son s'interrompre. A l'aide d'un stylo-bille, etc. retirez les aspérités sur le pourtour du disque.



- Ne collez jamais d'étiquettes sur la surface du disque compact et n'y écrivez rien avec un stylo ou un crayon.
- Ne lisez jamais un disque compact ayant du ruban adhésif ou de la colle sur sa surface. Si vous lisez ce genre de disques, vous risquez de ne pas pouvoir le sortir du lecteur de CD ou d'endommager le lecteur de CD.
- N'utilisez pas de disques compacts fortement rayés, gondolés ou fendillés, etc. Cela provoquerait des anomalies de fonctionnement ou des dommages.
- Pour sortir le disque compact de son étui de rangement, appuyez sur le centre de l'étui et soulevez le disque en le tenant délicatement par les bords.
- N'utilisez pas de feuilles de protection de CD en vente dans le commerce ni de disques dotés de stabilisateur, etc. Ils risquent d'endommager le disque ou de provoquer une panne du mécanisme interne.

Rangement

- N'exposez pas les disques compacts en plein soleil ni à une source de chaleur.
- N'exposez pas les disques compacts à une humidité ou une poussière excessives.
- N'exposez pas les disques compacts directement à la chaleur d'un appareil de chauffage.

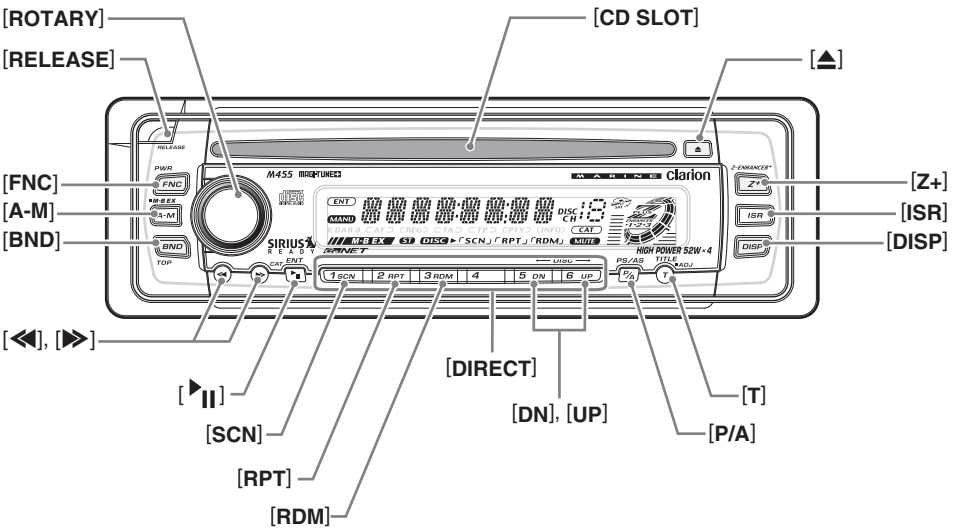
Nettoyage

- Pour enlever les marques de doigts ou la saleté, essuyez le disque en ligne droite avec un chiffon sec, en procédant du centre du disque vers la périphérie.
- N'utilisez aucun type de solvant, par exemple des produits de nettoyage, vaporisateurs anti-électricité statique ou diluant vendus dans le commerce, pour nettoyer les disques compacts.
- Après avoir utilisé le nettoyeur de disque compact spécial, laissez le disque sécher complètement avant de l'utiliser.

English
Français
Español
Italiano

3. CONTROLS / LES COMMANDES CONTROLES / CONTROLLI

***Source unit** / Appareil pilote / **Unidad fuente** / Unità di fonte*



Note: Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.
Remarque: Veuillez déplier cette page et vous référer aux schémas quand vous lisez chaque chapitre.
Nota: Cuando lea los capítulos, despliegue esta página y consulte los diagramas.
Nota: Assicurarsi di aprire questa pagina e fare riferimento a questi diagrammi quando si legge ciascun capitolo.

4. NOMENCLATURE DES TOUCHES

Remarque:

*• Lisez bien le chapitre relatif aux schémas de la façade, au chapitre "**3. LES COMMANDES**", à la page 5 (dépliante).*

Nom des touches et leurs fonctions

Touche [RELEASE] (Déblocage)
- Appuyez à fond sur la touche [**RELEASE**] pour libérer le panneau avant.

Bouton [ROTARY] (Bouton rotatif)
- Réglez le volume en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.
- Utilisez ce bouton pour effectuer les réglages de fonction.

[CD SLOT] (Fente d'insertion de CD)
- Fente d'insertion de CD

Touche [⏏] (Éjection)
- Ejecte le CD chargé dans l'appareil.

Touche [Z+] (Z-Enhancer Plus)
- Elle permet de choisir un des 3 types de caractéristiques sonores déjà mémorisées, ou un 4ème réglage personnalisé par l'utilisateur.

Touche [ISR]
(Rappel instantané de station)
- Pour rappeler une station radio ISR placée en mémoire.
- Appuyez 2 secondes ou plus sur la touche : Mémorisation de la station actuelle dans la mémoire ISR (en mode radio seulement).

Touche [DISP] (Affichage)
- Elle change l'indication d'affichage (Affichage principal, Affichage auxiliaire, Affichage d'horloge).

Touche [T] (Titre)
- Maintenez la touche enfoncée plus d'une seconde pour passer au mode d'ajustage.

Touche [P/A] (Balayage Stations préréglées/Auto-mémorisation)
- Elle exécute l'exploration des stations préréglées en mode radio. Si vous maintenez la touche enfoncée, la sauvegarde automatique est effectuée.

Touches [DIRECT] (Stations 1-6)
- Pour sauvegarder une station en mémoire ou la rappeler directement en mode radio.

Touche [RDM] (Lecture aléatoire)
- Elle exécute une lecture aléatoire en mode CD.

Touche [RPT] (Lecture répétée)
- Elle commande la répétition de la lecture en mode CD.

Touche [SCN] (Balayage)
- Elle reproduit 10 secondes de chaque plage, l'appareil étant en mode CD.

Touche [▶II] (Lecture/Pause)
- Elle lance ou interrompt la lecture d'un CD en mode CD.

Touches [◀◀], [▶▶]
- Elles sélectionnent une station en mode radio ou une plage pendant la lecture d'un CD. Elles servent aussi à effectuer des réglages de fonction.
- Maintenez la touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour passer à l'avance rapide ou au retour rapide.

Touche [BND] (Gamme)
- Elle sélectionne la gamme d'onde.
- Si la touche est maintenue enfoncée, elle fait permuter entre l'accord à recherche et manuel.
- Elle lit la première plage du CD.

Touche [A-M] (Mode audio)
- Utilisez cette touche pour passer au mode audio (Réglage: grave/aigu, balance/fader, Z-Enhancer Plus, Magna Bass Extended)

Touche [FNC] (Fonction)
- Sa poussée commande la mise sous tension. Maintenez la touche enfoncée pendant un seconde ou plus pour mettre l'appareil hors tension.
- Elle change le fonctionnement entre les modes Radio, CD, Aux et CeNET.

Principales opérations des touches lorsqu'un appareil externe est raccordé à l'appareil

●Quand la radio Sirius Satellite est raccordée

∗ Pour les détails, reportez-vous à la section "**Utilisation de la radio Sirius Satellite**".

Touche [DISP] (Affichage)
- Si elle est actionnée pendant une seconde ou plus, elle change le titre.

Touche [T] (Titre)
- Elle permet un défilement du titre.

Touche [P/A] (Balayage de catégorie)
- Elle effectue le balayage d'une catégorie. Une pression maintenue sur la touche déclenche un balayage des stations préréglées.

Touches [DIRECT] (Stations 1-6)
- Chacune enregistre une station dans la mémoire ou la rappelle directement.

Touche [▶II] (Sélection de catégorie)
- Pour passer au mode de sélection de catégorie.

Touches [⏪], [⏩]
- Pour sélectionner une station.

Touche [BND] (Gamme)
- Elle sélectionne la gamme d'onde.
- Si la touche est maintenue enfoncée, elle fait permuter entre l'accord à recherche et manuel.

●Si l'appareil raccordé est un changeur de CD

∗ Pour les détails, voyez la section "**Fonctionnement du changeur de CD**".

Touches [UP], [DN] (Haut/Bas)
- Pour sélectionner un CD dans le changeur de CD.

Touche [RDM] (Lecture aléatoire)
- Effectue une lecture aléatoire. Effectue également une lecture aléatoire de tous les disques si vous maintenez la touche enfoncée.

Touche [RPT] (Lecture répétée)
- Elle déclenche la lecture à répétition. Si elle est maintenue enfoncée, elle déclenche la lecture à répétition d'un seul disque.

Touche [SCN] (Balayage)
- Lit les 10 premières secondes de chaque plage. Effectue un balayage des disques si vous maintenez la touche enfoncée.

Touche [▶II] (Lecture/Pause)
- Elle commande la lecture et la pause d'un CD.

Touche [⏪], [⏩]
- Sélectionne une plage pendant la lecture d'un disque.
- Maintenez pressée la touche pendant plus d'une seconde pour sélectionner l'avance rapide ou le retour rapide.

Touche [BND] (Gamme)
- Elle fait passer au disque suivant dans l'ordre ascendant.

●Si l'appareil raccordé est un téléviseur

∗ Pour les détails, voyez la section "**Fonctionnement du téléviseur**".

Touche [P/A] (Balayage Stations préréglées/Auto-mémorisation)
- Elle déclenche le balayage des stations préréglées. Si la touche est maintenue enfoncée, la mémorisation automatique s'accomplit.

Touches [DIRECT] (Stations 1-6)
- Enregistre une station dans la mémoire ou rappelle la station directement.

Touche [▶II] (Lecture/Pause)
- Commute sur le mode image du téléviseur ou sur le mode image du magnétoscope (externe).

Touche [⏪], [⏩]
- Sélectionne une station.

Touche [BND] (Gamme)
- Elle sélectionne la gamme d'onde.
- Si la touche est maintenue enfoncée, elle fait permuter entre l'accord à recherche et manuel.

Rubriques d'affichage

ENT : Indication de saisie

MANU : Indication de fonctionnement manuel

DISC CH 1-6 : Indication de canal préréglé (1 à 6)
Indication de numéro de disque (1 à 6)

SAT : Indication de SIRIUS

Indication de l'état de fonctionnement
Les titres, l'horloge, etc. sont affichés.

Indication de Z-Enhancer Plus

M-B EX : Indication MAGNA BASS EXTEND

ST : Indication stéréo

DISC : Indication de disque

SCN : Indication de balayage

RPT : Indication de répétition

RDM : Indication de lecture aléatoire

CAT : Indication de catégorie

MUTE : Indication de mise en sourdine

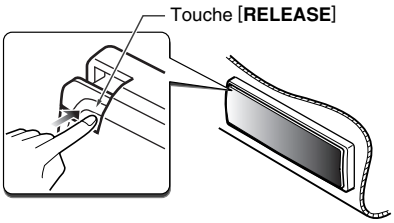
Écran LCD

Par temps très froid, les mouvements sur l'écran risquent de s'effectuer plus lentement et l'écran de s'obscurcir. Ceci est normal. L'écran redeviendra normal lorsque la température elle aussi redeviendra normale.

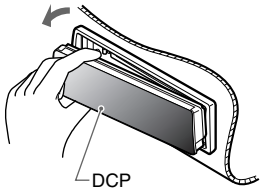
5. CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP)

Retrait du CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP)

1. Maintenez la touche [**FNC**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour mettre l'appareil hors tension.
2. Appuyez sur la touche [**RELEASE**].

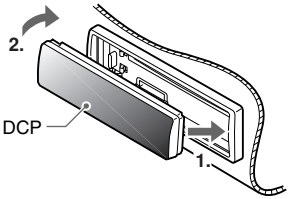


3. Retirez le CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE.



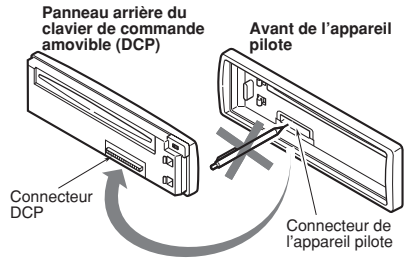
Fixation du CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE

1. Insérez le côté droit du CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE dans l'appareil pilote.
2. Insérez le côté gauche du CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE dans l'appareil pilote.



⚠PRÉCAUTION

- **Le CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE est très sensible aux chocs. Quand vous l'enlevez, faites attention de ne pas le faire tomber ni le heurter violemment.**
- **Le connecteur qui raccorde l'appareil pilote au CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE est une pièce extrêmement importante. Faites attention de ne pas l'abîmer en appuyant dessus avec les ongles, un tournevis, etc.**


Panneau arrière du clavier de commande amovible (DCP)
Avant de l'appareil pilote
Connecteur DCP
Connecteur de l'appareil pilote

Remarque:

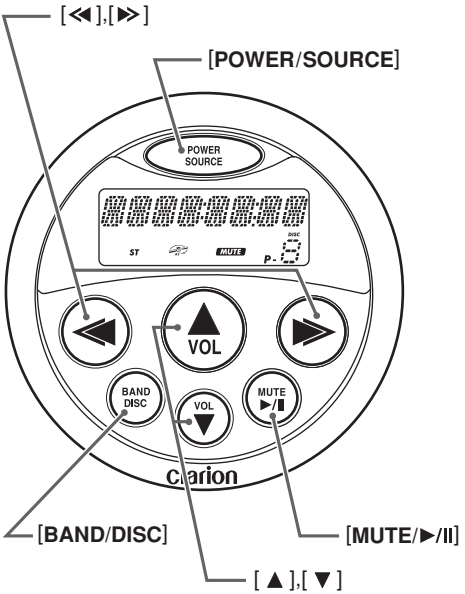
- *Si le CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE est sale, enlevez la saleté avec un chiffon doux et sec.*

6. FONCTIONNEMENT AVEC TELECOMMANDE A FIL DE L'APPAREIL

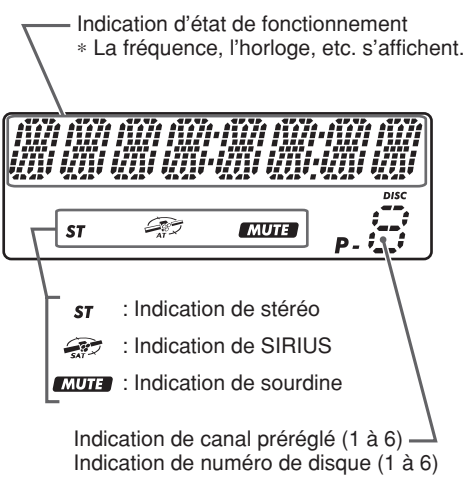
■ Vous pouvez contrôler les fonctions suivantes à distance au moyen de la télécommande câblée CMRC1 ou CMRC2 (vendue séparément).

Français

TÉLÉCOMMANDE À FIL



Rubriques d'affichage



⚠PRÉCAUTION

Abaissez le niveau du volume avant de mettre l'unité de source hors tension. L'unité de source mémorise le dernier réglage du volume. Si elle est mise hors tension alors que le volume est élevé, des sons puissants et soudains peuvent vous abîmer les tympans et/ou endommager l'unité de source lorsqu'elle sera remise sous tension.

Touche [POWER/SOURCE]

Mise sous et hors tension de l'appareil

Appuyez sur la touche [**SOURCE**] pour mettre l'appareil sous tension, et maintenez la touche enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour le mettre hors tension.

Changement du mode de fonctionnement

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**SOURCE**], le mode change dans l'ordre suivant :

Mode radio ➜ Mode SIRIUS ➜ Mode CD ➜ Mode changeur de CD ➜ Mode télévision ➜ Mode AUX ➜ Mode radio ...

Remarques:

- *Si l'appareil ci-dessus n'est pas raccordé, vous ne pourrez pas sélectionner le mode correspondant.*
- *En mode CD, si aucun CD ne se trouve dans l'appareil, c'est le mode Radio qui sera choisi.*

Touches [▲], [▼]

Réglage du volume

Appuyez sur la touche [▲] pour augmenter le volume, et sur la touche [▼] pour le diminuer.

Touche [BAND/DISC]

Réglage de la gamme (en mode Radio)

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**BAND**], la gamme change dans l'ordre suivant :

FM1 ➜ FM2 ➜ FM3 ➜ AM ➜ FM1.....

Fonction de lecture de la première plage (en mode CD)

Appuyez sur la touche [**BAND**] ; le CD commence à lire la première plage (plage numéro 1).

Changement de disque (en mode Changeur CD)

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**BAND**], le disque change dans l'ordre suivant :

1 ➜ 2 ➜ 3 ➜ 4 ➜ 5 ➜ 6 ➜ 1.....

Touche [MUTE/▶/II]

Appuyez sur la touche [**MUTE**]. Le son est immédiatement coupé. Pour annuler, appuyez à nouveau sur la touche [**MUTE**].

Touches [◀◀], [▶▶]

Sélection des plages (en mode Changeur CD et en mode CD)

Appuyez sur la touche [▶▶] pour commencer la lecture au début de la plage suivante. Appuyez sur la touche [◀◀] pour commencer la lecture au début de la plage en cours. Si vous appuyez à nouveau, l'appareil recule d'une plage.

Avance rapide et retour rapide (en mode Changeur CD et en mode CD)

Maintenez la touche [▶▶] enfoncée pour avancer rapidement sur le disque. Maintenez la touche [◀◀] enfoncée pour reculer rapidement sur le disque.

∗ Si vous maintenez les touches [◀◀] ou [▶▶] enfoncées pendant 1 seconde ou plus, l'appareil avance ou recule à 3 fois la vitesse de lecture normale, et si vous les maintenez enfoncées pendant 3 secondes ou plus, l'opération s'effectue 30 fois plus rapidement.

Changement des stations préréglées (en mode Radio)

Chaque fois que vous appuyez sur les touches [◀◀] ou [▶▶], la station préréglée change dans l'ordre suivant :

1 ➜ 2 ➜ 3 ➜ 4 ➜ 5 ➜ 6 ➜ 1.....

ou

6 ➜ 5 ➜ 4 ➜ 3 ➜ 2 ➜ 1 ➜ 6.....

7. FONCTIONNEMENT

Fonctionnement de base

Remarque: *Lisez bien ce chapitre en vous référant aux schémas de la façade, au chapitre "**3. LES COMMANDES**", à la page 5 (dépliante).*

⚠PRÉCAUTION

Abaissez le niveau du volume avant de mettre l'unité de source hors tension. L'unité de source mémorise le dernier réglage du volume. Si elle est mise hors tension alors que le volume est élevé, des sons puissants et soudains peuvent vous abîmer les tympans et/ou endommager l'unité de source lorsqu'elle sera remise sous tension.

Mise sous/hors tension

Remarque:

- *Veillez à ne pas utiliser cet appareil pendant longtemps sans faire tourner le moteur. Si la batterie du bateau est trop déchargée, vous ne pourrez plus démarrer le moteur et ceci peut raccourcir la durée de vie de la batterie.*

1. Appuyez sur la touche [**FNC**].
2. L'éclairage et l'afficheur de l'appareil s'allument. L'appareil se souvient du dernier mode de fonctionnement et il commute automatiquement sur ce mode.
3. Maintenez la touche [**FNC**] enfoncé pendant 1 seconde ou plus pour mettre l'appareil hors tension.

Remarque:

- *Vérification du système*

  Lors de sa mise sous tension initiale, l'appareil effectue les démarches de vérification du système. Cette procédure examine tout dispositif raccordé par CeNET. Tout dispositif CeNET supplémentaire, branché sur l'appareil après la mise sous tension initiale, déclenchera les démarches de vérification du système qui démarrent automatiquement dans l'appareil.

Sélection du mode

1. Appuyez sur la touche [**FNC**] pour changer de mode de fonctionnement.
2. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**FNC**], le mode de fonctionnement change dans l'ordre suivant:

   Mode Radio ➜ Mode SIRIUS ➜ Mode CD ➜ Mode Changeur CD ➜ Mode Téléviseur ➜ Mode AUX ➜ Mode Radio ...

∗ Les appareils externes non raccordés via la liaison CeNET ne sont pas affichés.

Réglage du volume

Tournez le bouton [**ROTARY**] dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume; tournez-le dans le sens inverse pour diminuer le volume.

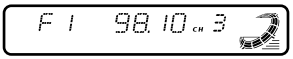
∗ Le niveau de volume se règle entre 0 (minimum) et 33 (maximum).

Sélection de l'affichage

Appuyez sur la touche [**DISP**] pour sélectionner l'affichage.

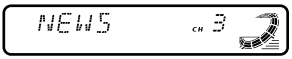
Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**DISP**], l'affichage change dans l'ordre suivant:

Affichage principal



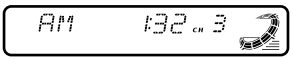
↓

Affichage auxiliaire
(mode SIRIUS seulement)



↓

Affichage de l'horloge



↓

Affichage principal

∗ Une fois sélectionné, votre affichage favori devient l'affichage par défaut. Quand vous réglez une fonction, par exemple le volume, l'écran passe momentanément à l'affichage de la fonction en question, puis il revient à votre affichage favori quelques secondes après le réglage.

Réglage de la fonction Z-Enhancer Plus

L'appareil possède 3 types d'effets de tonalité enregistrés en mémoire. Sélectionnez celui de votre choix.

∗ Le réglage usine est "**Z+ OFF**" (personnalisé utilisateur).

Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**Z+**], l'effet de tonalité change dans l'ordre suivant:

"Z+ OFF" ➜ "B-BOOST" ➜ "IMPACT" ➜ "EXCITE" ➜ "CUSTOM" ➜ "Z+ OFF" ...

- B-BOOST : Graves accentués
- IMPACT : Graves et aigus accentués
- EXCITE : Graves et aigus accentués, à moitié désaccentués
- CUSTOM : Réglage personnalisé utilisateur
- Z+ OFF : Pas d'effet sonore

Ajustement de la fonction Z-Enhancer Plus

1. Appuyez sur la touche [**Z+**] et choisissez le mode Z-Enhancer Plus à ajuster.
2. Appuyez sur la touche [**A-M**] et tournez le bouton [**ROTARY**] dans le sens des aiguilles d'une montre pour ajuster dans la direction + ou tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour ajuster dans la direction –.
   - Quand "**B-BST 0**" est sélectionné, vous pouvez ajuster les graves dans une plage de –3 à 3.
   - Quand "**IMPACT 0**" est choisi, vous pouvez ajuster les graves et les aigus dans une plage de –3 à 3.
   - Quand "**EXCITE 0**" est sélectionné, vous pouvez ajuster les graves et les aigus dans une plage de –3 à 3.
   - Quand le mode "**CUSTOM**" est sélectionné, il est possible d'ajuster le gain, la fréquence et la courbe Q des graves, ainsi que le gain et la fréquence des aigus.

   ∗ Maintenez la touche [**Z+**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus et le paramètre de réglage des graves/aigus sera initialisé avec un affichage "**Z+FLAT**".

Réglage de la tonalité

Appuyez sur la touche [**A-M**] et sélectionnez la rubrique à régler. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [**A-M**], la rubrique change dans l'ordre suivant:

- **Si vous réglez "B-BOOST"**

  "S-VOL 0" ➜ "B-BOOST" ➜ "BAL 0" ➜ "FAD 0" ➜ Dernier mode de fonction
- **Si vous réglez "IMPACT"**

  "S-VOL 0" ➜ "IMPACT" ➜ "BAL 0" ➜ "FAD 0" ➜ Dernier mode de fonction
- **Si vous réglez "EXCITE"**

  "S-VOL 0" ➜ "EXCITE" ➜ "BAL 0" ➜ "FAD 0" ➜ Dernier mode de fonction
- **Si vous réglez "CUSTOM"**

  "S-VOL 0" ➜ "BASS" ➜ "TREBLE" ➜ "BAL 0" ➜ "FAD 0" ➜ Dernier mode de fonction
- **Si vous réglez "Z+ OFF"**

  "S-VOL 0" ➜ "BAL 0" ➜ "FAD 0" ➜ Dernier mode de fonction

Remarque:

*• Si la sortie du niveau de ligne arrière est réglée à la valeur de pleine gamme "**REAR**", l'indication "**S-VOL**" n'apparaîtra pas comme sélection.*

Ajustement des graves (Gain, Fréquence, courbe Q)

Cet ajustement peut être réalisé quand la fonction Z-Enhancer Plus est réglé sur "**CUSTOM**".

1. Appuyez sur la touche [**A-M**] et sélectionnez "**BASS**".
2. Tournez le bouton [**ROTARY**] dans le sens des aiguilles d'une montre pour accentuer les graves, ou dans le sens inverse pour atténuer les graves.

   ∗ Le réglage par défaut est "**B<G 0>**". (Plage de réglage: –6 à +6)
3. Appuyez sur la touche [⏪] ou [⏩] pour choisir "**B<F 60>**".

   Tournez le bouton [**ROTARY**] pour sélectionner la fréquence.

   ∗ Le réglage par défaut de l'usine est "**B<F 60>**". (Ajustement 60/100/200 Hz)
4. Appuyez sur la touche [⏪] ou [⏩] pour choisir "**B<Q 1>**".

   Tournez le bouton [**ROTARY**] pour sélectionner la courbe Q.

   ∗ Le réglage par défaut de l'usine est "**B<Q 1>**". (Ajustement 1/1.25/1.5/2)
5. Quand le réglage est terminé, appuyez plusieurs fois de suite sur la touche [**A-M**] jusqu'à ce que vous obteniez le mode de fonctionnement voulu.

Ajustement des aigus (Gain, Fréquence)

Cet ajustement peut être réalisé quand la fonction Z-Enhancer Plus est réglé sur "**CUSTOM**".

1. Appuyez sur la touche [**A-M**] et sélectionnez "**TREBLE**".
2. Tournez le bouton [**ROTARY**] dans le sens des aiguilles d'une montre pour accentuer les aigus, ou dans le sens inverse pour atténuer les aigus.
   * Le réglage par défaut est "**T<G 0>**". (Plage de réglage: –6 à +6)
3. Appuyez sur la touche [⏪] ou [⏩] pour choisir "**T<F 10>**".

   Tournez le bouton [**ROTARY**] pour sélectionner la fréquence.
   * Le réglage par défaut de l'usine est "**T<F 10>**". (Ajustement 10 kHz/15 kHz)
4. Quand le réglage est terminé, appuyez plusieurs fois de suite sur la touche [**A-M**] jusqu'à ce que vous obteniez le mode de fonctionnement voulu.

Réglage de la balance gauche-droite

1. Appuyez sur la touche [**A-M**] et sélectionnez "**BAL 0**".
2. Tournez le bouton [**ROTARY**] dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le son de l'enceinte droite; et tournez-le dans le sens inverse pour accentuer le son de l'enceinte gauche.
   * Le réglage par défaut est "**BAL 0**". (Plage de réglage: L13 à R13)
3. Quand le réglage est terminé, appuyez plusieurs fois de suite sur la touche [**A-M**] jusqu'à ce que vous obteniez le mode de fonctionnement voulu.

Réglage de la balance avant-arrière

1. Appuyez sur la touche [**A-M**] et sélectionnez "**FAD 0**".
2. Tournez le bouton [**ROTARY**] dans le sens des aiguilles d'une montre pour accentuer le son des enceintes avant, et tournez-le dans le sens inverse pour accentuer le son des enceintes arrière.
   * Le réglage par défaut est "**FAD 0**". (Plage de réglage: F12 à R12)
3. Quand le réglage est terminé, appuyez plusieurs fois de suite sur la touche [**A-M**] jusqu'à ce que vous obteniez le mode de fonctionnement voulu.

Réglage MAGNA BASS EXTEND

La commande MAGNA BASS EXTEND n'ajuste pas la plage des sons graves comme la fonction d'ajustement des sons normaux, mais elle accentue la plage des sons graves profonds pour fourni un son plus dynamique.

* Le réglage usine par défaut est la mise hors service ("**OFF**").

1. Appuyez sur la touche [**A-M**] pendant plus d'une seconde pour activer l'effet MAGNA BASS EXTEND. L'indication **"M-B EX"** apparaît sur l'affichage.
2. Appuyez sur la touche [**A-M**] pendant plus d'une seconde pour désactiver l'effet MAGNA BASS EXTEND. L'indication **"M-B EX"** disparaît de l'affichage.

Réception FM

Pour accroître les performances FM, le tuner MAGI-TUNE® incorpore une commande stéréo déclenchée par signal, le Multi AGC renforcé, des circuits de réduction de bruit d'impulsion et des circuits de réduction de bruit à trajets multiples.

Changement de la zone de réception

Originellement, l'appareil est réglé aux intervalles de fréquence américains de 10kHz pour la AM et de 200kHz pour la FM. Si vous l'utilisez en dehors des Etats-Unis, vous devrez régler la plage de réception de fréquence aux intervalles ci-dessous.

		Norme des Etats-Unis (réglage initial)	Autres pays	Norme européenne
AM	Pas de fréquence	10 kHz	9 kHz	9 kHz
	Plage de fréquence	530 à 1710 kHz	531 à 1629 kHz	531 à 1602 kHz
FM	Pas de fréquence	200 kHz	50 kHz	50 kHz
	Plage de fréquence	87,9 à 107,9 MHz	87,0 to 108 MHz	87,5 à 108 MHz

Réglage de la zone de réception

* Quand vous changez de zone de réception, les stations préréglées en mémoire sont perdues.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez le mode radio voulu (FM ou AM).

• Norme des Etats-Unis (réglage initial)

2. Tout en appuyant sur la touche [**DISP**], chaque fois que vous maintenez la touche [**DIRECT**] "**1**" enfoncée pendant 2 secondes ou plus.

• Autres pays (nouveau réglage)

2. Tout en appuyant sur la touche [**DISP**], chaque fois que vous maintenez la touche [**DIRECT**] "**2**" enfoncée pendant 2 secondes ou plus.

• Norme européenne (nouveau réglage)

2. Tout en appuyant sur la touche [**DISP**], chaque fois que vous maintenez la touche [**DIRECT**] "**3**" enfoncée pendant 2 secondes ou plus.

Ecoute de la radio

1. Appuyez sur la touche [**FNC**] et sélectionnez le mode radio. La fréquence apparaît sur l'afficheur.
2. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez la gamme. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la gamme de réception radio change dans l'ordre suivant:

   FM1 ➜ FM2 ➜ FM3 ➜ AM ➜ FM1...
3. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour accorder la station.

Syntonisation

Il existe 3 modes de syntonisation au choix: la syntonisation automatique, la syntonisation manuelle, et la syntonisation des stations préréglées.

Syntonisation automatique

1. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez la gamme (FM ou AM).
   * Si "**MANU**" est allumé sur l'afficheur, maintenez la touche [**BND**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus. "**MANU**" s'éteint sur l'afficheur et la syntonisation automatique est possible.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour syntoniser automatiquement la station.

   Si vous appuyez sur la touche [▶▶], la station est recherchée vers le haut de la plage de fréquence; si vous appuyez sur la touche [◀◀], elle est recherchée vers le bas de la plage de fréquence.

Accord manuel

Deux méthodes de syntonisation manuelle sont disponibles : l'accord rapide et l'accord par palier.

En mode d'accord par palier, le canal est recherché palier par paliers; en mode d'accord rapide, le canal est recherché rapidement.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez la gamme (FM ou AM).
   * Si "**MANU**" n'est pas allumé sur l'afficheur, maintenez la touche [**BND**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus. "**MANU**" s'allume et la syntonisation manuelle est possible.
2. Accordez la station.

● Accord rapide:

Maintenez la touche [◀◀] ou [▶▶] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour accorder la station.

● Accord par paliers:

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour accorder la station manuellement.

Rappel d'une station préréglée

Il est possible de mémoriser jusqu'à 24 stations (6 FM1, 6 FM2, 6 FM3 et 6 AM) sur les 24 adresses mémoires. Appuyez sur la touche de [**DIRECT**] correspondante pour rappeler automatiquement la station.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez la gamme (FM ou AM).
2. Appuyez sur la touche de [**DIRECT**] correspondante pour rappeler la station mémorisée.
   * Maintenez l'une des touches de [**DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour mémoriser la station en cours de réception.

Mémorisation manuelle

1. Sélectionnez la station par accord automatique, accord manuel ou accord des stations préréglées.
2. Maintenez l'une des touches de [**DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour mémoriser la station en cours de réception.

Mémorisation automatique

Le préréglage automatique des stations est une fonction qui permet de mémoriser automatiquement un maximum de 6 stations les unes après les autres. Les stations préalablement mémorisées ne sont pas recouvertes dans l'adresse mémoire s'il n'est pas possible de capter 6 stations puissantes.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez la gamme (FM ou AM).
2. Maintenez la touche [**P**/**A**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus. Les stations offrant une bonne sensibilité de réception sont automatiquement mémorisées sur les canaux de préréglage.

Balayage des stations préréglées

Cette fonction permet de balayer les adresses mémoires l'une après l'autre dans l'ordre. Ceci est pratique pour rechercher une station donnée.

1. Appuyez sur la touche [**P**/**A**].
2. Lorsque la station voulue est accordée, appuyez à nouveau sur la touche [**P**/**A**] pour continuer à recevoir la station.

Remarque:

- *Faites attention de ne pas maintenir la touche [**P**/**A**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus, car la fonction de préréglage automatique des stations entrerait en service et l'appareil commencerait à mémoriser les stations.*

Rappel instantané des stations (ISR)

Le rappel instantané des stations est un préréglage spécial de la radio qui donne accès instantanémentà la station voulue sur simple pression d'une touche. La fonction ISR est opérationnelle même si l'appareil est dans un autre mode.

● Mémoire ISR

1. Sélectionnez la station que vous voulez enregistrer dans la mémoire ISR.
2. Maintenez la touche [**ISR**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus.

● Rappel d'une station avec la fonction ISR

Appuyez sur la touche [**ISR**] dans n'importe quel mode. "**ISR**" s'allume sur l'afficheur, le mode radio est activé et la station est sélectionnée. Appuyez à nouveau sur la touche [**ISR**] pour revenir au mode précédent.

Remarque:

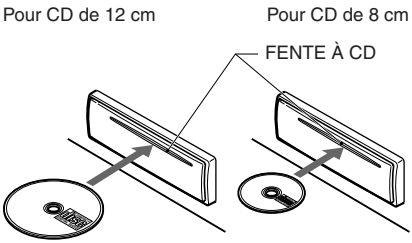
- *Les fonctions de la radio sont désactivées en mode ISR.*

  *Appuyez sur une des touches [**DIRECT**] pour revenir au mode antérieur.*

Fonctionnement des CD

Chargement d'un CD

Installez un CD au centre de la fente [**CD SLOT**] en dirigeant sa face imprimée vers le haut. L'indication "**CD**" ou "**LOADING**" apparaît sur l'affichage, le CD est attiré dans la fente et la lecture démarre.



Remarques:

- *N'insérez jamais d'objets étrangers dans la CD SLOT (Fente à CD).*
- *Si le disque ne rentre pas facilement, il se peut qu'il y ait déjà un disque dans le mécanisme, ou que l'appareil ait besoin d'être réparé.*
- *Les disques, ne portant pas le label COMPACT disc DIGITAL AUDIO, et les CD-ROM ne peuvent pas être lus sur cet appareil.*
- *Certains modèles de CD enregistrés en mode CD-R/CD-RW risquent de ne pas être utilisables.*

Chargement des disques de 8 cm

∗ Vous n'avez pas besoin d'adaptateur pour lire les disques de 8 cm.

∗ Insérez les disques de 8 cm au centre de la fente d'insertion.

Ejection d'un CD

1. Appuyez sur la touche [⏏] pour éjecter le disque et l'indication "**EJECT**" apparaît sur l'affichage; retirez le disque à sa position éjectée.

Remarques:

- *L'introduction forcée du CD dans le mécanisme peut endommager le CD et l'unité de source. Le CD sera automatiquement inséré s'il est introduit d'environ un tiers dans la fente du mécanisme.*
- *Si le disque (12 cm) reste en position éjectée pendant 15 secondes, il se recharge automatiquement (Rechargement automatique).*
- *Les disques de 8 cm ne sont pas automatiquement rechargés. Retirez-les bien après l'éjection.*

Lecture d'un disque déjà chargé

Appuyez sur la touche [**FNC**] pour sélectionner le mode CD. La lecture commence automatiquement. S'il n'y a pas de disque dans l'appareil, "**NO DISC**" (pas de disque) apparaît sur l'afficheur.

Pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche de [▶II] pour interrompre momentanément la lecture. "**PAUSE**" apparaît sur l'afficheur.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche de [▶II].

Sélection d'une plage

● Plage suivante

1. Appuyez sur la touche [⏭] pour aller au début de la plage suivante.
2. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [⏭], la plage avance jusqu'au début de la plage suivante.

● Plage précédente

1. Appuyez sur la touche [⏮] pour aller au début de la plage actuelle.
2. Appuyez deux fois sur la touche [⏮] pour aller au début de la plage précédente.

Avance rapide/retour rapide

● Avance rapide:

Maintenez la touche [⏭] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.

● Retour rapide:

Maintenez la touche [⏮] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.

Fonction de lecture de la première plage (TOP)

La fonction Top ramène le lecteur CD à la première plage du disque. Appuyez sur la touche [**BND**] pour lire la première plage (plage No. 1) du disque.

Lecture des introductions

La lecture des introductions recherche et lit automatiquement les 10 premières secondes de chacune des plages du disque. Cette fonction se poursuit sur tout le disque jusqu'à ce que vous l'annuliez.

Fonctionnement des CD

∗ La lecture des introductions est très utile pour rechercher la plage de votre choix.

1. Appuyez sur la touche [**SCN**].
2. Pour annuler la lecture des introductions, appuyez à nouveau sur la touche [**SCN**].

Lecture répétée

La lecture répétée permet de lire la plage sélectionnée de façon répétée. Cette fonction se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1. Appuyez sur la touche [**RPT**].
2. Pour annuler la lecture répétée, appuyez à nouveau sur la touche [**RPT**].

Lecture aléatoire

La lecture aléatoire permet de lire toutes les plages d'un disque en cours dans un ordre au hasard. Cette fonction se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1. Appuyez sur la touche [**RDM**].
2. Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez à nouveau sur la touche [**RDM**].

Opérations communes aux deux modes

Réglage de l'horloge

1. Maintenez la touche [**T**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour passer à l'affichage de sélection de réglage.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "**CLOCK**".
3. Appuyez sur la touche [▶II].
4. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner les heures et les minutes.
5. Tournez le bouton [**ROTARY**] pour régler l'heure.
   ∗ L'horloge affiche l'heure en un cycle de 12 heures.
6. Appuyez sur la touche [▶II] pour enregistrer l'heure en mémoire.
7. Appuyez sur la touche [**T**] pour revenir au mode précédent.

Remarque :

- *Vous ne pouvez pas régler l'heure si l'horloge est affichée mais que seul l'allumage est enclenché. Si vous épuisez ou retirez la batterie du bateau ou que vous sortez l'appareil, l'horloge est réinitialisée. Si vous actionnez une touche ou sélectionnez un autre mode pendant le réglage de l'heure, le mode de réglage de l'horloge s'annule.*

Mise en/hors service de la fonction d'économiseur d'écran

L'appareil est doté d'une fonction d'économiseur d'écran qui vous permet d'afficher différents motifs et caractères dans la section d'affichage de l'état de fonctionnement, et ce dans un ordre aléatoire. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.

Si vous appuyez sur une touche lorsque la fonction d'économiseur d'écran est en service, l'affichage de l'opération correspondant à la touche actionnée apparaît pendant environ 30 secondes, puis l'affichage revient à l'économiseur d'écran.

∗ Le réglage usine est "**OFF**".

1. Maintenez la touche [**T**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour passer à l'affichage de sélection de réglage.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] et sélectionner "**SCRN SVR**".
3. Appuyez sur la touche [▶II].

4. Tournez le bouton [**ROTARY**] pour sélectionner le réglage. A chaque pression sur le bouton [**ROTARY**], le réglage change dans l'ordre suivant :
   OFF (Désactivé) ➜ SS ➜ MESSAGE
5. Appuyez sur la touche [▶II] pour mémoriser le réglage.
6. Appuyez sur la touche [**T**] pour revenir au mode précédent.

Saisie de messages d'informations

Des messages, comportant jusqu'à 30 caractères de longueur, peuvent être mémorisés et affichés, quel que soit le mode.

∗ Le réglage usine par défaut est **"WELCOME TO CLARION"** (Bienvenue chez Clarion).

1. Maintenez la touche [**T**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour passer à l'affichage de sélection de réglage.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "**INPUT**".
3. Appuyez sur la touche [▶II].
4. Appuyez sur la touche [**BND**] pour annuler le vieux message.
5. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour déplacer le curseur.
6. Appuyez sur la touche [**DISP**] pour sélectionner un caractère. A chaque pression sur la touche [**DISP**], les caractères changent dans l'ordre suivant :
   Chiffres ➜ Symboles ➜ Lettres majuscules ➜ Chiffres…
7. Tournez le bouton [**ROTARY**] pour sélectionner le caractère souhaité.
8. Répétez les étapes 5 à 7 pour saisir le message qui peut comporter jusqu'à 30 caractères.
9. Maintenez la touche [▶II] enfoncée pendant plus de 2 secondes pour mémoriser le message et annuler la saisie de message.
10. Appuyez sur la touche [**T**] pour revenir au mode précédent.

Réglage du filtre passe-bas (LOW PASS FILTER)

Cette fonction vous permet d'ajuster la sortie du filtre passe-bas du caisson des graves.

∗ Le réglage par défaut est "**REAR**".

1. Maintenez la touche [**T**] enfoncée pendant plus d'une seconde pour passer à l'affichage de sélection d'ajustement.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "**SW LPF**".
3. Tournez le bouton [**ROTARY**] pour sélectionner le réglage. A chaque rotation du bouton [**ROTARY**], le réglage change dans l'ordre suivant :
   REAR (arrière) ➜ LPF 50 ➜ LPF 80 ➜ LPF 120
4. Appuyez sur la touche [**T**] pour revenir au mode précédent.

Réglage du subwoofer

Pour sélectionner par défaut l'un des modes (LPF50, LPF80 et LPF120).

1. Appuyez sur la touche [**A-M**] et sélectionnez "**S-VOL 0**".
2. Tournez le bouton [**ROTARY**] pour régler le volume du subwoofer.
   Le réglage par défaut est "**S-VOL 0**".
   (Plage de réglage: –6 à +6)
3. Lorsque le réglage est terminé, appuyez plusieurs fois de suite sur la touche [**A-M**] jusqu'à ce que le mode de fonction voulu soit obtenu.

Réglage du contraste de l'affichage

Vous pouvez ajuster le contraste de l'affichage pour convenir à l'angle de l'installation de l'appareil.

∗ Le réglage usine par défaut est **"8"**. (Niveau de réglage : de 1 à 8)

1. Maintenez la touche [**T**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour passer à l'affichage de sélection de réglage.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner **"CONTRAST"**.
3. Tournez le bouton [**ROTARY**] pour ajuster le contraste.
4. Appuyez sur la touche [**T**] pour revenir au mode antérieur.

Sélection de la sensibilité d'entrée auxiliaire (AUX IN)

Effectuez les réglages suivants pour sélectionner la sensibilité si les sons de l'appareil externe raccordé à la chaîne sont difficiles à entendre même en réglant le volume.

∗ Le réglage usine est "**MID**".

1. Maintenez la touche [**T**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour passer à l'affichage de sélection de réglage.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "**AUX SENS**".
3. Tournez le bouton [**ROTARY**] pour sélectionner "**HIGH**", "**MID**" ou "**LOW**".
4. Appuyez sur la touche [**T**] pour revenir au mode précédent.

Effectuer une vérification du système

Cette fonction contrôle les appareils connectés par CeNET.

1. Maintenez la touche [**T**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour passer à l'affichage de sélection de réglage.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "**S-CHECK**".
3. Appuyez et maintenez enfoncée la touche [▶II] pendant au moins une seconde pour commencer la vérification du système.

   Une vérification de la configuration des connexions CeNET s'accomplit automatiquement.

   A la fin de la vérification du système, l'écran revient au mode précédent.

Fonction AUX

Cette chaîne possède une prise d'entrée externe, ce qui vous permet d'écouter les sons et la musique d'un appareil externe raccordé à la chaîne.

8. ACCESSOIRES

Fonctionnement de la radio Sirius Satellite

Qu'est-ce que la radio satellite Sirius?

Sirius est la radio telle que vous l'avez toujours rêvée: 100 nouveaux canaux de programmes de qualité numérique offerts à tous les auditeurs d'un bout à l'autre du pays, par satellite. Cela représente 50 canaux de musique absolument sans aucune publicité. Plus 50 canaux d'actualités, de sports et de divertissement préparés par des noms comme CNBC, Discovery, SCI-Fi Channel, A&E, House of Blues, EI, NPR, Speedvision et ESPN.

Sirius est un divertissement vivant et dynamique, entièrement axé sur les auditeurs. Chaque minute de chaque jour de chaque semaine sera différente. Les 50 canaux de musique sans publicité sont créés sur les lieux et animés par des DJ qui connaissent et qui aiment la musique. Aimez-vous le Reggae ? Ou bien peut-être le Rock classique ou de New rock ? Sirius possède un vaste choix de programmes couvrant tous les goûts musicaux, y compris les grands succès des années 50, 60, 70 et 80, ainsi que du jazz, du Country, du Blues, du pop, du rap, R&B, Bluegrass, Alternative, Classique, Heavy Metal, Danse et bien d'autres encore...

De ses locaux de diffusion numérique à la pointe du progrès, situés dans le Rockfeller Center (New York), Sirius vous offre le divertissement par radio le plus étendu et le plus profond qui soit, d'un bout à l'autre du pays.

Sirius vous apportera des programmes de musique et de divertissement qui n'existent tout simplement pas sur la radio traditionnelle, sur quelque marché du pays que ce soit. C'est une radio comme vous n'en avez jamais entendue.

Alors, branchez-vous sur Sirius et écoutez! Pour tous renseignements, consultez notre site "siriusradio.com".

Pour recevoir les émissions radio par satellite Sirius grâce à ce récepteur

Ce récepteur contient une identification SIRIUS pour authentifier l'utilisateur.

Tout ce que vous devez faire pour vous abonner et permettre la réception des émissions radio par satellite Sirius consiste à appeler SIRIUS SERVICE CENTER (1-888-539-SIRIUS (7474), en ligne à siriusradio.com) et à lui communiquer votre identité SIRIUS et quelques informations complémentaires.

Vérification de votre identité Sirius

1. Maintenez la touche [**T**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour passer à l'affichage de sélection de réglage.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "**SID DISP**".
3. Appuyez sur la touche [▶II] pour afficher l'identité SIRIUS.

   La source affiche les 6 chiffres significatifs de l'identité SIRIUS dans l'indication d'état de fonctionnement.
4. Tournez le bouton [**ROTARY**] dans le sens des aiguilles d'une montre pour changer les 6 chiffres non significatifs de l'identité SIRIUS.

   Pour afficher à nouveau les 6 chiffres significatifs de l'identité SIRIUS, tournez le bouton [**ROTARY**] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Sélection des modes de Sirius Radio

Appuyez sur la touche [**FNC**] pour choisir le mode Sirius.

L'indication SIRIUS s'éclaire tandis qu'est adopté le mode utilisé juste avant la dernière mise hors service.

Sélection d'une gamme

Appuyez sur la touche [**BND**] pour sélectionner une gamme.

Chaque pression sur cette touche modifie comme suit les indications affichées.

SR1 ➜ SR2 ➜ SR3 ➜ SR1 ...

* La gamme présentement reçue est affichée par l'indication du mode de fonctionnement.
* Les modèles dépourvus d'indication de mode de fonctionnement, affichent le nom de la gamme et le numéro du canal à l'aide de l'indication d'état de fonctionnement.

● **Informations affichées pendant la réception**

Les informations suivantes sont affichées par l'indication d'état de fonctionnement lorsque les émissions de Radio Sirius ne peuvent pas être reçues convenablement.

• **UPDATING (mise à jour)**
: lors de la première mise en service du récepteur, ou encore après une réinitialisation.

• **LINKING** : quand un canal est en cours de syntonisation, mais que le signal n'est pas encore reçu, ou quand existe un problème d'antenne.

• **INVLID CH** : un canal sans aucune émission a été choisi, ou le récepteur ne peut pas être activé.

• **"CALL 888"→"539-SIRI"**
: le canal n'est pas couvert par le contrat
Appelez le centre de Service Siruis (1-888-539-SIRIUS (7474)).
En ligne à siriusradio.com

Commutation de l'affichage

1. Appuyez sur la touche [**DISP**] pour sélectionner l'affichage auxiliaire.
2. Sur l'affichage auxiliaire, maintenez la touche [**DISP**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour passer entre les modes d'affichage suivants :

   Nom du canal ➜ titre ➜ Nom de l'interprète ➜ Nom de la catégorie ➜ Texte ➜ Nom du canal ➜ ...

Remarques:

- *L'indication d'état de fonctionnement de la source affiche pendant 2 secondes le nom abrégé du canal après la sélection d'un canal puis le mode d'affichage précédent est rétabli.*
- *Le défilement commence dès que le nom du canal ou un texte ont été affichés pendant 2 secondes. Lorsque le défilement cesse, le premier affichage de texte apparaît.*
  *Pour reprendre une nouvelle fois le défilement, appuyez sur la touche [**T**].*

Sélection d'un canal

Les canaux sont sélectionnés au moyen des touches suivantes,

- La touche [◀◀] ou la touche [▶▶]
- Les touches [**DIRECT**]
- La touche [▶II]
- La touche [**P**/**A**]

∗ Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous aux descriptifs de fonctionnement suivants.

Remarque:

- *La sortie audio est coupée et le fonctionnement des autres touches est inhibé pendant que s'effectue la sélection de canal.*

Syntonisation

Il existe 3 modes de syntonisation au choix: la syntonisation automatique, la syntonisation manuelle, et la syntonisation des stations préréglées.

Syntonisation automatique

Seuls les canaux qui peuvent être reçus sont sélectionnés; les canaux sur lesquels il n'y a pas d'émission et ceux qui ne sont pas couvert par le contrat sont alors automatiquement ignorés.

1. Appuyez sur la touche [◀◀] ou sur la touche [▶▶].
   Le récepteur recherche le canal supérieur ou inférieur suivant le canal actuel et qui est convenable.
2. Maintenez la pression d'un doigt sur la touche [◀◀] ou sur la touche [▶▶].
   Le récepteur s'intéresse à tous les canaux supérieurs ou inférieurs suivants le canal actuel. Si le canal détecté au moment où l'une ou l'autre des touches est relâchée est un canal convenable, la réception de ce canal commence. Dans le cas contraire la recherche se poursuit jusqu'à ce qu'un canal convenable soit détecté.

Syntonisation manuelle

N'importe quel canal, y compris les canaux sur lesquels aucune émission n'est diffusée ou ceux qui ne sont pas couverts par le contrat, peuvent être sélectionnés par la syntonisation manuelle.

1. Maintenez la pression d'un doigt, pendant au moins 1 seconde, sur la touche [**BND**].

∗ Cela change le mode de syntonisation qui d'automatique devient manuel et l'indication "**MANU**" s'éclaire sur l'afficheur. Si la même opération est réalisée alors que l'appareil est en mode de syntonisation manuelle, le mode de syntonisation automatique est adopté et l'indication "**MANU**" de l'afficheur d'éteint.

Remarque:

- *Le récepteur adopte automatiquement le mode de syntonisation automatique si ni la touche [◀◀] ni la touche [▶▶] ne sont utilisées pendant une période de 7 secondes alors que l'appareil est en mode manuel.*

2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou sur la touche [▶▶]. Le récepteur s'accorde sur le canal supérieur ou inférieur suivant le canal actuel, et ainsi de suite.
3. Maintenez la pression d'un doigt, pendant au moins 1 seconde, sur la touche [◀◀] ou sur la touche [▶▶].

   Le récepteur s'intéresse à tous les canaux supérieurs ou inférieurs suivants le canal actuel et le canal détecté au moment où l'une ou l'autre des touches est relâchée, est reçu.

Rappel un canal préréglée

Il est possible de mémoriser jusqu'à 18 canaux de SIRIUS (6 SR1, 6 SR2 et 6 SR3). Ceci vous permet d'enregistrer vos canaux de SIRIUS favorites pour les rappeler en toute facilité.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez la gamme SIRIUS (SR1, SR2 ou SR3).
2. Pour rappeler un canal de SIRIUS en mémoire, appuyez sur la touche [**DIRECT**] correspondante.

   ∗ Maintenez l'une des touches [**DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour mémoriser le canal en cours de réception.

Mémorisation manuelle

1. Sélectionnez le canal de télévision avec l'accord automatique, manuel ou préréglé.
2. Maintenez l'une des touches [**DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour enregistrer le canal dans la mémoire.

Remarques:

- *Si le nom d'un canal en mémoire est modifié par un canal de radiodiffusion, les indications affichées peuvent être différentes de celles qui sont en mémoire.*
- *Un canal en mémoire peut devenir inactif par décision de un canal de radiodiffusion.*

Fonction de sélection de catégorie

La radio SIRIUS vous offre la possibilité de sélectionner la catégorie (contenu) des émissions.

Réception des canaux sélectionnés par catégorie

Cela provoque la syntonisation automatique et les canaux de radiodiffusion qui satisfont aux critères de la catégorie choisie, sont sélectionnés. L'indication "**CAT**" est affichée en mode de sélection de catégorie.

1. Appuyez sur la touche [▶II] pour adopter le mode de sélection de catégorie.
2. Tournez le bouton [**ROTARY**] dans le sens des aiguilles d'une montre, ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, pour sélectionner une catégorie.

   Ou encore, appuyez sur une touche [**DIRECT**] si la catégorie a été présélectionnée.
3. Appuyez sur la touche [◀◀] ou sur la touche [▶▶] pour effectuer l'accord sur un canal.
4. Appuyez une nouvelle fois sur la touche [▶II] pour annuler. button again to cancel.

Remarques:

- *Lors de l'adoption du mode de sélection de catégorie, la catégorie correspondant au dernier canal reçu s'affiche tout d'abord.*
- *Le mode de sélection de catégorie est abandonné si aucun canal répondant aux critères de la catégorie sélectionnée ne peut être détecté.*
- *Appuyez sur la touche [◀◀] ou sur la touche [▶▶] dans les 7 secondes qui suivent le réglage sur un canal si vous souhaitez poursuivre la recherche des autres canaux supérieurs ou inférieurs. Le mode de sélection de catégorie est abandonné et la réception normale est rétablie si vous n'effectuez aucune opération au cours de ces 7 secondes.*

Présélection d'une catégorie

Une catégorie peut être présélectionnée en utilisant une des touches 1 à 6 [**DIRECT**] pour sa mise en mémoire. La catégorie ayant ainsi été mise en mémoire peut être rappelée en appuyant simplement sur la touche [**DIRECT**] correspondante.

1. Appuyez sur la touche [▶II] pour adopter le mode de sélection de catégorie.

2. Tournez le bouton [**ROTARY**] dans le sens des aiguilles d'une montre, ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, pour sélectionner une catégorie.
3. Maintenez la pression d'un doigt, pendant au moins 2 secondes, sur la touche [**DIRECT**] pour mettre en mémoire la catégorie présente.

Remarques:

- *Si le nom d'un canal en mémoire est modifié par un canal de radiodiffusion, les indications affichées peuvent être différentes de celles qui sont en mémoire.*
- *Un canal en mémoire peut devenir inactif par décision de un canal de radiodiffusion.*

Fonction d'examen rapide

Il existe deux modes d'examen rapide: l'examen rapide d'une catégorie et l'examen rapide des présélections.

Pendant l'examen, les canaux sont affichés sous forme abrégée et le mode d'affichage ne peut pas être modifié.

● Examen de catégorie

Au cours de l'examen de catégorie un nouveau canal de radiodiffusion appartenant à la même catégorie que le présent canal est sélectionné toutes les 10 secondes.

1. Appuyez sur la touche [**P**/**A**] pour lancer l'examen de catégorie.
2. Appuyez sur la touche [**P**/**A**], sur une touche [**DIRECT**] ou sur les touches [◀◀] ou [▶▶] pour annuler un examen de catégorie.

Remarque:

- *L'examen de catégorie n'est pas disponible si la catégorie du présent canal n'a pas été définie.*

● Examen des présélections

L'examen des présélections s'intéresse successivement et pendant 10 secondes à chaque canal que contient la mémoire de présélection (18 canaux).

1. Maintenez la pression d'un doigt, pendant au moins 1 seconde, sur la touche [**P**/**A**] pour lancer l'examen des présélections.
2. Appuyez sur la touche [**P**/**A**], sur une touche [**DIRECT**] ou sur les touches [◀◀] ou [▶▶] pour annuler un examen des présélections.

Fonctionnement du changeur de CD

Fonctionnement du changeur de CD

Si vous avez raccordé un changeur CD en option via le câble CeNET, l'appareil pourra piloter toutes les fonctions du changeur CD. L'appareil peut piloter au total 2 changeurs.

Appuyez sur la touche [**FNC**] pour sélectionner le mode changeur CD et commencer la lecture. Si vous avez raccordé 2 changeurs CD, appuyez sur la touche [**FNC**] pour sélectionner le changeur CD de lecture.

∗ Si "**NO MAG**" (pas de chargeur) apparaît sur l'afficheur, insérez un chargeur dans le changeur CD. "**DISC CHK**" (chargement en cours) apparaît sur l'afficheur pendant que le lecteur charge (vérifie) le chargeur.

∗ Si "**NO DISC**" (pas de disque) apparaît sur l'afficheur, éjectez le chargeur et insérez les disques un à un dans les fentes. Réinsérez le chargeur dans le changeur CD.

Remarque:

- *Certains modèles de CD enregistrés en mode CD-R/CD-RW risquent de ne pas être utilisables.*

⚠PRÉCAUTION

Selon leur format d'enregistrement, il se peut que les disques CD-ROM ne soient pas lus correctement.

Pause de la lecture

1. Appuyez sur la touche [▶II] pour interrompre momentanément la lecture. "**PAUSE**" apparaît sur l'afficheur.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche [▶II].

Sélection d'un CD

Appuyez sur la touche [**UP**] ou [**DN**] pour choisir le disque souhaité.

∗ S'il n'y a pas de CD dans la fente du magasin, l'action de la touche [**UP**] ou [**DN**] est sans effet.

Sélection d'une plage

● Plage suivante

1. Appuyez sur la touche [⏭] pour aller au début de la plage suivante.
2. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [⏭], la plage avance jusqu'au début de la plage suivante.

● Plage précédente

1. Appuyez sur la touche [⏮] pour aller au début de la plage actuelle.
2. Appuyez deux fois sur la touche [⏮] pour aller au début de la plage précédente.

Avance rapide/retour rapide

● Avance rapide

Maintenez la touche [⏭] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.

● Retour rapide

Maintenez la touche [⏮] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.

Lecture des introductions

La lecture des introductions recherche et lit automatiquement les 10 premières secondes de chacune des plages d'un disque. Cette fonction se poursuit sur tout le disque jusqu'à ce que vous l'annuliez.

∗ La lecture des introductions est très utile pour rechercher la plage de votre choix.

1. Appuyez sur la touche [**SCN**].
2. Pour annuler la lecture des introductions, appuyez à nouveau sur la touche [**SCN**].

Balayage de tous les disques

Le balayage de tous les disques recherche et lit automatiquement les 10 premières secondes de chaque plage de tous les disques du changeur de CD sélectionné. Cette fonction se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

∗ Le balayage de tous les disques est pratique pour rechercher un disque.

1. Maintenez la touche [**SCN**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
2. Pour annuler le balayage de tous les disques, appuyez à nouveau sur la touche [**SCN**].

Lecture répétée

La lecture répétée vous permet de relire la plage en cours indéfiniment. Cette fonction se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1. Appuyez sur la touche [**RPT**].
2. Pour annuler la lecture répétée, appuyez à nouveau sur la touche [**RPT**].

Lecture répétée d'un disque

Lorsque toutes les plages du disque en cours ont été lues, la lecture répétée d'un disque relit automatiquement le disque en cours depuis la première plage. Cette fonction se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1. Maintenez la touche [**RPT**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
2. Pour annuler la lecture répétée du disque, appuyez à nouveau sur la touche [**RPT**].

Lecture aléatoire

La lecture aléatoire permet de sélectionner et de lire des plages individuelles du disque dans un ordre au hasard. Cette fonction se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1. Appuyez sur la touche [**RDM**].
2. Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez à nouveau sur la touche [**RDM**].

Lecture aléatoire de tous les disques

La lecture aléatoire de tous les disques permet de sélectionner et de lire automatiquement des plages ou des disques individuels dans un ordre au hasard. Cette fonction se poursuit automatiquement jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1. Maintenez la touche [**RDM**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus.
2. Pour annuler la lecture aléatoire du disque, appuyez à nouveau sur la touche [**RDM**].

Fonctions du tuner TV

Si vous raccordez un tuner TV en option via le câble CeNET, cet appareil pourra piloter toutes les fonctions du tuner TV. Pour pouvoir regarder la télévision, vous devez avoir un tuner TV et un moniteur.

Réception d'une émission de télévision

1. Appuyez sur la touche [**FNC**] et sélectionnez le mode TV.
2. Appuyez sur la touche [**BND**] pour sélectionner la gamme TV voulue (TV1 ou TV2). Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'entrée commute alternativement entre TV1 et TV2.
3. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour accorder la chaîne de télévision.

Lecture d'une cassette vidéo

Le tuner TV possède une borne d'entrée de magnétoscope (VTR) qui permet de raccorder un appareil externe. Raccordez un lecteur de cassette vidéo (VCP) ou un magnétoscope (VCR) 12 V à la borne d'entrée de tuner TV.

1. Appuyez sur la touche [▶II] pour sélectionner VTR.
2. Pour revenir à l'émission de télévision, appuyez sur la touche [▶II].

Syntonisation des stations de télévision

Il existe 3 modes de syntonisation au choix: la syntonisation automatique, la syntonisation manuelle, et la syntonisation des stations préréglées.

Accord automatique

1. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez la gamme de télévision (TV1 ou TV2).
   * Si "**MANU**" est allumé sur l'afficheur, maintenez la touche [**BND**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus. "**MANU**" s'éteint sur l'afficheur et la syntonisation automatique est possible.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour accorder automatiquement la chaîne. Si vous appuyez sur la touche [▶▶], la prochaine chaîne de télévision vers le haut de la plage de fréquence est accordée; si vous appuyez sur la touche [◀◀], la chaîne est recherchée vers le bas de la plage.

Accord manuel

Deux méthodes de syntonisation manuelle sont disponibles : l'accord rapide et l'accord par palier.

En mode d'accord par paliers, la chaîne est recherchée palier par palier; en mode d'accord rapide, la chaîne est recherchée rapidement.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez la gamme (TV1 ou TV2).
   * Si "**MANU**" n'est pas allumé sur l'afficheur, maintenez la touche [**BND**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus. "**MANU**" s'allume et la syntonisation manuelle est possible.
2. Accordez la chaîne.

● **Accord rapide:**

Maintenez la touche [◀◀] ou [▶▶] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour accorder la chaîne.

● **Accord par paliers:**

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour accorder la chaîne manuellement.

Rappel d'une chaîne préréglée

Il est possible de mémoriser jusqu'à 12 chaînes de télévision (6 TV1 et 6 TV2). Ceci vous permet d'enregistrer vos chaînes de télévision favorites pour les rappeler en toute facilité.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez la gamme TV (TV1 ou TV2).
2. Pour rappeler une chaîne de télévision en mémoire, appuyez sur la touche [**DIRECT**] correspondante.
   * Maintenez l'une des touches [**DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour mémoriser la chaîne en cours de réception.

Mémorisation manuelle

1. Sélectionnez la chaîne de télévision avec l'accord automatique, manuel ou préréglé.
2. Maintenez l'une des touches [**DIRECT**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus pour enregistrer la chaîne dans la mémoire.

Mémorisation automatique

La mémorisation automatique sélectionne automatiquement 6 chaînes de télévision et elle enregistre chacune d'elle dans une adresse mémoire.

S'il n'y a pas 6 chaînes dont la qualité de réception soit satisfaisante, les chaînes préalablement préréglées dans la mémoire seront conservées. Seules les chaînes puissantes seront préréglées.

1. Appuyez sur la touche [**BND**] et sélectionnez la gamme TV (TV1 ou TV2).
2. Maintenez la touche [**P**/**A**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus. Les stations offrant une bonne sensibilité de réception sont automatiquement mémorisées sur les canaux de préréglage.

Balayage des chaînes préréglées

Le balayage des chaînes préréglées permet de voir chaque chaîne avant de passer automatiquement à la suivante. Cette fonction est pratique pour rechercher la chaîne de téléviseur mémoriséé de votre choix.

1. Appuyez sur la touche [**P**/**A**].
2. Quand le tuner a repéré la chaîne, appuyez à nouveau sur la touche [**P**/**A**] pour activer la réception de cette chaîne.

Remarque:

- *Faites attention de ne pas maintenir la touche [**P**/**A**] enfoncée pendant 2 secondes ou plus, car la fonction de préréglage automatique des chaînes entrerait en service et l'appareil commencerait à mémoriser les chaînes.*

Réglage de la zone TV

Quand vous sélectionnez la zone TV (zone de réception de la télévision), le réglage de zone du tuner TV change.

1. Maintenez la touche [**T**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour passer à l'affichage de sélection de réglage.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "**TV AREA**".
3. Appuyez sur la touche [▶II].
4. Tournez le bouton [**ROTARY**] pour sélectionner la zone de réception.
5. Appuyez sur la touche [▶II].
6. Appuyez sur la touche [**T**] pour revenir au mode précédent.

Les démarches ci-dessus sont nécessaires si un tuner de télévision autre que le TTX7501z est raccordé.

Réglage du diver TV

Vous pouvez changer le réglage de réception de l'antenne TV raccordée au tuner TV.

1. Maintenez la touche [**T**] enfoncée pendant 1 seconde ou plus pour passer à l'affichage de sélection de réglage.
2. Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶] pour sélectionner "**TV DIVER**".
3. Tournez le bouton [**ROTARY**] dans le sens des qiguilles d'une montre pour "**ON**" (activer) ou dans le sens inverse pour "**OFF**" (désactiver) la fonction.

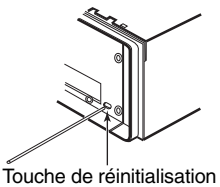
   ● **ON:**

   Règle la réception de façon à accentuer les images.

   ● **OFF:**

   Désactive le diver TV.
4. Appuyez sur la touche [**T**] pour revenir au mode précédent.

9. GUIDE DÉPANNAGE

	Problème	Cause	Solution
Généralité	Pas d'alimentation. (Pas de son.)	Fusible sauté.	Remplacez le fusible par un autre de même ampérage. Si le fusible saute à nouveau, consultez votre magasin.
		Raccordement incorrect.	Consultez votre magasin.
	Pas de son quand l'appareil fonctionne avec des amplificateurs.	Le cordon de mise sous tension de l'amplificateur est court-circuité, ou un courant excessif est requis.	Mettez l'appareil hors tension et contrôlez chaque fil à la recherche d'un court-circuit. Si le cordon de mise sous tension est la cause du coupe-circuit, recouvrez-le d'un ruban isolant.
	Rien ne se passe quand on appuie sur les touches.	Mauvais fonctionnement du microprocesseur à cause du bruit, etc.	Eteignez l'appareil, appuyez sur la touche [**RELEASE**] du CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP) et retirez le clavier. Appuyez sur la touche de réinitialisation pendant environ 2 secondes avec une petite tige.  Touche de réinitialisation
	L'affichage est incorrect.	Les connecteurs du CLAVIER DE COMMANDE AMOVIBLE (DCP) ou de l'appareil pilote sont sales.	Enlevez la saleté avec un chiffon doux humecté d'alcool de nettoyage.
	Pas de son.	Le circuit de protection de l'enceinte est en fonctionnement.	1. Vérifiez le raccordement de l'enceinte. 2. Baissez le volume du son. La fonction peut être restaurée en mettant l'alimentation hors tension puis sous tension à nouveau. 3. Si le son est à nouveau en sourdine, consultez le magasin de l'achat.
CD	Impossible de charger le disque.	Il y a déjà un disque dans le tiroir.	Ejectez le disque avant d'en mettre un autre.
	Interruptions du son ou parasites.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque avec un chiffon doux.
		Le disque est fortement rayé ou gondolé.	Remplacez-le par un disque sans rayures.
	Le son se détériore tout de suite après la mise sous tension.	Des gouttes d'eau se sont formées sur la lentille de lecture interne.	Allumez l'appareil et laissez-le sécher pendant environ 1 heure.
CeNET	La sélection de source ne reconnaît pas la connexion de source CeNET.	Le microprocesseur n'a pas enregistré l'information CeNET correcte.	Procédez à une vérification du système. Reportez-vous à "Effectuer une vérification du système" sous "**Opérations communes aux deux modes**".
		Le câble CeNET n'est pas raccordé correctement.	Assurez-vous que les câbles CeNET sont correctement branchés.

10. AFFICHAGE DES ERREURS

S'il se produit une erreur, l'un des affichages suivants apparaît.

Prenez les mesures expliquées ci-dessous pour résoudre le problème.

	Affichage d'erreur	Cause	Mesure
CD	**ERROR 2**	Le disque est coincé à l'intérieur du lecteur de CD et qu'il ne s'éjecte pas.	Ceci est une anomalie du mécanisme du lecteur CD. Consultez votre magasin.
	ERROR 3	La lecture du disque est impossible parce qu'il est rayé, etc.	Remplacez-le par un disque non rayé et non gondolé.
	ERROR 6	Le disque est chargé à l'envers dans le lecteur CD et la lecture est impossible.	Ejectez le disque et rechargez-le correctement.
Changeur de CD	**ERROR 2**	Le disque à l'intérieur du changeur de CD n'est pas chargé.	Ceci est une anomalie du mécanisme du changeur de CD. Consultez votre magasin.
	ERROR 3	La lecture du disque à l'intérieur du changeur de CD est impossible parce qu'il est rayé.	Remplacez-le par un disque non rayé et non gondolé.
	ERROR 6	La lecture du disque à l'intérieur du changeur de disque est impossible parce qu'il est chargé à l'envers.	Ejectez le disque et rechargez-le correctement.

Si un affichage d'erreur autre que ceux décrits ci-dessus apparaît, appuyez sur la touche de réinitialisation.

Si le problème persiste, mettez l'appareil hors tension et consultez votre magasin.

11. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Connexions des fils du faisceau de l'unité de source

Couleur de fil	Fonction
Jaune	Source d'alimentation CC constante +12V/Mémoire
Rouge	Conducteur de commutation CC +12 V/Accessoire
Noir	Masse
Bleu/Blanc	Mise sous tension télécommandée d'ampli
Gris	Haut-parleur avant droit (+)
Gris/Noir	Haut-parleur avant droit (–)
Blanc	Haut-parleur avant gauche (+)
Blanc/Noir	Haut-parleur avant gauche (–)
Pourpre	Haut-parleur arrière droit (+)
Pourpre/Noir	Haut-parleur arrière droit (–)
Vert	Haut-parleur arrière gauche (+)
Vert/Noir	Haut-parleur arrière gauche (–)

Connexions RCA

Couleur de fil	Fonction
Gris/Rouge	Sortie de niveau de ligne avant droit (Toute gamme)
Gris/Blanc	Sortie de niveau de ligne avant gauche (Toute gamme)
Noir/Rouge	Sortie de niveau de ligne arrière droit (Toute gamme ou Caisson de basse)
Noir/Blanc	Sortie de niveau de ligne arrière gauche (Toute gamme ou Caisson de basse)
Rouge/Rouge	Entrée auxiliaire droite
Rouge/Blanc	Entrée auxiliaire gauche

Remarque :

- *La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis pour des raisons d'amélioration.*

Tuner FM

Plage de fréquence :
Etats-Unis : 87,9 MHz à 107,9 MHz
Européenne : 87,5 MHz à 108,0 MHz
Australienne : 87,0 MHz à 108,0 MHz

Sensibilité utilisable : 9 dBf

Seuil de sensibilité à 50dB : 15 dBf

Sélectivité de canal de substitution : 70 dB

Séparation stéréo (1 kHz) : 35 dB

Réponse en fréquence (±3 dB) : 30 Hz à 15 kHz

Tuner AM

Plage de fréquence :
Etats-Unis : 530 kHz à 1710 kHz
Européenne : 531 kHz à 1602 kHz
Australienne : 531 kHz à 1629 kHz

Sensibilité utilisable : 25 µV

Lecteur CD

Système :
Système audionumérique de disque compact

Disques utilisables : Disques compacts

Réponse en fréquence (±1 dB) : 10 Hz à 20 kHz

Rapport signal/bruit (1 kHz) : 100 dB

Plage dynamique (1 kHz) : 95 dB

Distorsion harmonique : 0,01%

Audio

Puissance de sortie maximale :
208 W (52 W × 4 canaux)

Puissance de sortie continue moyenne :
17 W × 4, à 4 Ω, 20 Hz à 20 kHz, DHT 1%

Plage de variation des graves (60 Hz/100 Hz/200 Hz): ±15 dB

Plage de variation des aigus (10 kHz/15 kHz): ±12 dB

Sortie de ligne (CD 1 kHz) : 2 V

Données générales

Tension d'alimentation : 14,4 V CC
(10,8 V à 15,6 V admissible), masse négative

Consommation : Inférieure à 15 A

Impédance de haut-parleurs :
4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)

Poids / Appareil pilote : 2,64 lb. (1,2 kg)

Dimensions / Appareil pilote :
7" (largeur) × 2" (hauteur) × 6-1/8" (profondeur)
[178 (L) × 50 (H) × 155 (P) mm]